



You can't have a great city for only 6¢ on the dollar.

從每一元的稅收中只能得到六仙，您不會有一個強大的城市。

問題十分迫切

每年，多倫多市數以億計的稅收都撥歸省政府和聯邦政府，而多倫多市從每一元的稅收中只是得到 6%。這微薄的稅收卻需要維持市政府所有的服務，包括：警察、消防和緊急醫療服務、公共交通、房屋、康樂、公園、道路、食水和污水系統、垃圾和廢物回收服務、社會服務、圖書館、託兒服務、公共衛生、耆老房屋等。省政府和聯邦政府取用了稅收中的 94%。

省政府沒有恢復對公共交通的公平資助，並且把社會服務的支出繼續下載給房地產的納稅人。實際上，安省是加拿大唯一用房地產稅收支付社會服務項目的省份。

給我們的城市一個公平的對待

在過去數個世代，人們帶著技能和夢想，從世界各地來到這裡，為我們的城市創造財富和豐富的多元文化、建設社區和教育子女。

我們都曾經作出犧牲，來到加拿大是為了追尋我們對加拿大的夢想：合理的工作、可以負擔的公共交通和房屋、良好的公共服務、高品質的託兒服務和教育、健康的環境以及您和您的家人可以信賴的將來。

我們希望我們的城市可以在持續力、平等和合理生活水平方面扮演領導的角色。多倫多市必須有經濟資源才可以成功 – 我們的城市不可能不斷地承擔數以億計無理下載的服務支出。

您能夠做什麼來幫助我們的城市？

從現在至 10 月 10 日，多倫多市的居民應該要求每一位省選的候選人，承諾立刻解決這不公平的情況。

- 傳送一份電郵給您地區的候選人。您可以使用我們網站的直接連結 www.fairdealforourcity.ca
- 出席候選人大會，並且要求一個直接的回覆
- 打電話到候選人的競選辦事處，要求他/她們參與解決而不是擱置這個問題

在 10 月 10 日後，我們的聯盟將會繼續迫使當選的省政府為多倫多市，和安省所有的城市提供一個公平的對待。

給我們的城市一個公平的對待！

如果您想有一個強大的多倫多市，所有居民都有合理的生活水平，我們必須投資將來。當候選人在這次的競選期間走到您家門前，您必須要求他/她們為我們的城市爭取一個公平的對待。然後，您才可以真正地為多倫多市投下您的一票！

主辦者： Fair Deal For Our City Coalition 公平的對待聯盟，**成員包括：** ACORN, African Canadian Social Development Council, Amalgamated Transit Union, Canadian Federation of Students (Ontario), Chinese Canadian National Council (Toronto), Canadian Union of Public Employees, Community Social Planning Council, Federation of Metro Tenants Associations, Ontario Council of Agencies Serving Immigrants, Scarborough Civic Action Network, Toronto Coalition for Better Childcare, Toronto Environmental Alliance, Toronto & York Region Labour Council, Toronto Youth Cabinet and the Urban Alliance on Race Relations.